

Procès-verbal de l'Assemblée Générale du 29 juin 2021 à 19h05 :

Comité :

Jeannine de Haller Kellerhals (Présidente), Jean Muller (trésorier, représentant des membres), Pierre-Olivier Cattin (représentant des membres), Éric Pineau (Municipalité).

Personnel CCDP :

Marie-Claire Chappuis, Gaëlle Bregnard, Misra Güven

Présences : Jean-Noël Maillard, Jean Kellerhals, Margot et Michel Braun De Moncuit, Patricia et François-Xavier Migy, Catherine Parietti, Edmée-Jane Merçay.

Excusé.e.s : Corinne et Joël Berret, Chantal et Gérard Bonvallat, Barbara Carrer Seuret, Claude et Vincent Chiquet Siegenthaler, Yannis Cuenot, Anne et Christophe Felder, Laurence Frainier, Jeannine Gigon-Capitaine, Yves Hänggi, Olivier Léchenne (La Mobilière), Françoise et Pierre-André Léchenne, Hildegard Lièvre, Mireille Monnerat (Loterie Romande), Magali Voillat (Municipalité), Sandra Nobs, Muriel et Dominique Riat Monnin, Nicolas Paupe, Jean-Jacques Pedretti, Jocelyne Gasser (Cirque Starlight).

Bienvenue :

La Présidente souhaite la bienvenue à l'Assemblée.

La Présidente fait la lecture de la liste des excusé.e.s et demande à l'Assemblée s'il y a d'autres personnes à excuser.

La Présidente excuse Monsieur Jean-Jacques Pedretti.

La Présidente propose de ne pas nommer de scrutateur, au vu du nombre de participants.

1. Approbation du procès-verbal de l'Assemblée Générale 2019 :

Le procès-verbal de l'Assemblée Générale du 29 septembre 2020 a été envoyé avec la convocation, le rapport d'activités, les comptes et le budget le 07 juin 2021. **La Présidente** demande à l'Assemblée de valider le procès-verbal.

Vote : accepté à l'unanimité

2. Ratification des admissions et des démissions :

La Présidente fait la lecture des nouveaux adhérent.e.s et en demande validation à l'Assemblée.

Lecture des adhésions 2020 :

Mesdames et Messieurs :

Frank Maillard

Cyrille Marchand

Jean-Marie Mure

Phaedra Othman

Line et Jérôme Plumey Buchwalder

Claire Prongué

Jenny et Manuel Schmitt

Marie-Jeanne et Roland Schöni Hügli

Galerie Cré-Artis

La Présidente ne fait pas la lecture des membres démissionnaires car cela n'est pas demandé dans les statuts et donc pas nécessaire.

Jean Kellerhals informe que le statut de membre se perd si les cotisations ne sont pas payées, seules les exclusions sont ratifiées par l'Assemblée.

Marie-Claire Chappuis se demande si nous devons essayer de prendre contact avec les membres qui n'ont pas payé malgré les deux rappels.

Jean Kellerhals répond qu'après 2 rappels, le statut de membre se perd. Une nouvelle demande d'adhésion peut être faite par la suite si la personne le souhaite.

Vote : accepté à l'unanimité

3. Approbation du rapport d'activités 2020 :

Omission en page 3 du rapport d'activités, Éric Pineau est aussi membre de la Fondation du TDJ et Délégué de la Ville de Porrentruy.

Le rapport d'activités sera corrigé.

La Présidente lit son message :

Le Covid a donc frappé ! Sans épargner – bien au contraire – les entreprises culturelles, dont bon nombre se retrouvent exsangues ou k.o. debout. Un point positif dans ce cataclysme : beaucoup de nos concitoyens ont pu réaliser, « expérimenter » en quelque sorte, la place centrale que les activités et manifestations culturelles occupent dans leur équilibre de vie, leur joie de vivre, leur sens à la vie. Certes on ne meurt pas en trois jours de carences culturelles. Mais on dépérit progressivement, on se fane, on « rétrécit ».

Les biens culturels sont essentiels, même s'ils n'ont pas le même rythme que les produits nécessaires à la survie matérielle. La crise du Covid a permis de prendre conscience de ce fait, et plus particulièrement de se rendre compte du rôle stratégique que jouent, notamment dans de petites villes, des acteurs culturels tels que le CCDP. En l'absence de grandes institutions, des Centres tels que le nôtre sont les moteurs de l'animation de la vie collective. Il convient de rappeler cela en tout temps.

Cela dit, on comprendra que le Covid ait bouleversé les plans d'activités et les finances 2020 du CCDP. Sur 38 spectacles prévus, 24 ont dû être reportés (17) ou annulés (7). Les 14 représentations qui se sont déroulées « normalement » ont dû se plier bien sûr aux directives (masques, distances, limitations, traçages, etc) des Autorités. Cela va de soi, mais ne favorise pas les conditions d'une réception et d'une participation optimale.

Dans ces conditions, les statistiques comparatives usuelles sur l'année 2020 n'ont pas vraiment de sens, et l'on y renoncera ici. Bornons-nous à relever que les spectacles qui ont pu avoir lieu ont bénéficié d'une bonne participation et suscité une grande satisfaction d'ensemble.

Malgré ces turbulences, les finances 2020 ne sont de loin pas catastrophiques. Grâce aux mesures confédérales et cantonales, ainsi qu'à la bienveillance de la Ville de Porrentruy, on enregistre même un léger excédent de produits. Mais bien sûr, les différents postes du budget ont été passablement chamboulés en raison des annulations et reports mentionnés ci-dessus ainsi qu'à cause de l'intervention des RHT.

Il est hélas probable que 2021 connaisse des anomalies d'ampleur comparable, mais nous y reviendrons en temps utile.

Je m'en voudrais de terminer ce court message sans adresser un mot de sympathie à toutes les indépendantes, à tous les indépendants et intermittents du spectacle qui ont très cruellement souffert du Covid. Dans la mesure des dispositifs légaux autorisés, nous avons tenté d'amoindrir certains de ses effets ; cependant, nous espérons qu'à terme la protection sociale des acteurs de la vie culturelle s'améliorera sensiblement. C'est une condition nécessaire, indispensable à la vivacité intellectuelle et artistique d'une région.

Au nom du Comité du CCDP, j'adresse mes vifs remerciements à nos partenaires institutionnels : la République et Canton du Jura, la Municipalité de Porrentruy et la Loterie Romande, ainsi qu'à nos donateurs, soit les communes du district de Porrentruy. Notre reconnaissance va à notre sponsor principal : la Banque Cantonale du Jura. Nous bénéficions également du soutien généreux de : Leschot Architecture, Thermoréseau, Fabrice Rondez Sàrl Paysagiste, Burri et Partenaires Sàrl, Nicol Meubles, Axa Winterthur, RWB Jura SA, Herculis Guardians, le journal L'Ajoie, Le Pays Centre d'impression ainsi que l'Auberge du Mouton, autres sponsors à qui nous disons toute notre gratitude.

Merci à notre graphiste Julien Merçay du Studio CH3.

Enfin, j'ai grand plaisir à remercier de tout cœur celles et ceux qui dévouent leurs efforts aux activités de notre Centre culturel : nos membres et nos parrains culturels, notre chaleureux public, ainsi que nos bénévoles si disponibles.

Et bien sûr, notre profonde reconnaissance va à l'équipe du CCDP, si compétente et enthousiaste, inventive et réactive face à cette difficile année. Marie-Claire, tu as prouvé une fois de plus que, malgré les contraintes et les embûches, tu rebondis toujours, tu imagines de nouvelles solutions, tu fais preuve d'une créativité remarquable. Nous t'en remercions vivement ! Merci aussi à vous, Gaëlle, Misra et Sébastien, de votre engagement sans faille et de nous accueillir toujours si bien.

La Présidente propose à l'Assemblée de prendre connaissance des spectacles de la page 3 à 11 du rapport d'activités et laisse la parole à Marie-Claire Chappuis.

Marie-Claire Chappuis lit son message :

Nous avons débuté l'année 2020 avec des spectacles qui ont obtenu un grand succès auprès du public chaleureux et présent.

Arrive mi-mars, toute la programmation est stoppée, nous sommes stupéfaits par ce qui arrive. C'est un premier KO qui nous laisse un peu groggy. On décide de continuer à s'activer le plus possible, malgré le confinement.

Avril, mai, juin passent, nos horaires sont réduits et nous attendons que cela passe, tout de même inquiets malgré un printemps magnifique lors duquel la nature explose de toutes parts. Heureusement la préparation du Passeport vacances se fait pour août, les activités pour les enfants pourront être maintenues, pour leur plus grand bonheur.

Nous nous activons à la préparation du programme de première partie de saison 2020-2021, nous signons les contrats de cession, nous préparons la communication, les futurs accueils, et nous sortons le programme le 21 août. Nous avons retrouvé un certain enthousiasme, à ce moment-là nous croyons que nous pourrons reprendre notre activité...

Mais la reprise se fait de manière mitigée, l'artiste belge que nous attendons réside par chance en Allemagne, ceci lui permet d'éviter une quarantaine et le spectacle peut avoir lieu. En revanche, à

cette période il est impossible de faire venir des artistes du Pays basque espagnol sans dérogation de quarantaine. Alors nous changeons de programme en dernière minute et nous pouvons accueillir un artiste suisse disponible.

Début octobre Yann Marguet vient détendre l'atmosphère devant un public jeune et dynamique, ses deux représentations se jouent à guichets fermés (il s'agit d'un report des spectacles prévus en mars et annulés). Lors de ces soirées, artistes, travailleurs du spectacle et public sont heureux, on parle d'une bouffée d'oxygène qui fait si grand bien après la disette culturelle du printemps.

Puis vient le deuxième arrêt, notre élan est coupé net. Nous attendions des productions de renom et des créations suisses qui ne pourront se faire et qui sont reportées.

Cette fois nous sommes très inquiets. Nos lieux sont fermés, nous sommes à nouveau empêchés de travailler. Nous bénéficions heureusement de RHT et nous restons en partie présents, derrière nos portes closes ou en télétravail, nous continuons à travailler, à imaginer de nouveaux projets, à mettre en place une prochaine saison.

Puis l'annonce du gouvernement jurassien du 27 novembre nous apporte de l'espoir. Dès le 17 décembre, les salles pourront à nouveau être ouvertes avec une jauge limitée à 50 personnes. Nous voulons rebondir et avant tout retrouver un lien avec les artistes et avec le public. Nous mettons sur pied une semaine spéciale « Culture en fêtes » qui devrait se dérouler du 27 au 31 décembre avec une dizaine de représentations prévues à raison de deux par journée. De la musique classique, de l'humour, du jeune public, du théâtre, de la chanson, tout pour faire du bien au moral et à l'esprit de tous les publics et pour tous les goûts. Mais le conseil fédéral annonce le 8 décembre que rien ne pourra finalement se faire et que toute activité culturelle est interdite jusqu'à nouvel avis.

Ce troisième arrêt de l'année 2020 nous impacte plus encore que les deux précédents, nous avons l'impression d'effectuer un yoyo émotionnel depuis de nombreux mois et c'est difficile à encaisser. Nous n'avons alors d'autre choix que de terminer l'année 2020 sur une impression d'impuissance et de perte de repères, et la peur de ne plus pouvoir revenir à l'ambiance des premières années d'exploitation de la salle de l'Inter.

L'agenda culturel a été bien vide durant l'année mais nous avons gardé un lien par l'envoi de lettres d'informations à notre réseau de membres et d'amis de la culture. Les séances de comité, les séances des différents réseaux dont nous faisons partie se sont déroulées en vidéo durant toutes ces périodes lors desquelles il était impossible de se retrouver autour d'une table.

Malgré l'énorme difficulté de traverser cette année 2020, nous remercions de tout cœur les personnes qui nous ont exprimé leur soutien, soit par des messages encourageants, soit par des dons.

Nous avons de notre côté essayé de tout mettre en œuvre pour aller de l'avant, pour imaginer des alternatives et pour rebondir malgré les obstacles successifs.

J'adresse ma reconnaissance à l'équipe de collaboratrices et de collaborateur du CCDP pour leurs précieuses compétences, leur entrain et leur adaptation aux différentes situations de l'année écoulée. Un merci particulier à Sébastien Bergot, notre technicien si compétent, arrivé lors de l'ouverture de la salle de l'Inter qui a terminé son mandat fin décembre pour aller dans une autre institution de la région.

Ma reconnaissance va également à la présidente et aux membres du comité pour leur présence et leur accompagnement tout au long de cette période compliquée, aux bénévoles toujours présents lors des manifestations et parfois au bureau. Un grand merci à nos sponsors, aux autorités Municipales et Cantonales qui ont maintenu leur subvention au CCDP, à la Loterie romande et aux communes du district qui participent au financement du CCDP.

L'année écoulée a été singulière et nous a toutes et tous éprouvés dans nos fondements-même. Nous avons pris conscience que la Culture et les Arts de la Scène en particulier occupent une place indispensable dans notre vie.

La culture est non seulement un secteur économique à part entière mais elle est fondamentale à notre développement individuel et collectif. Elle est un outil de réflexion sur nous-même et sur notre société. Elle est indispensable pour imaginer nos futurs possibles, elle est donc essentielle.

4. Approbation des comptes 2020 – Rapport des vérificateurs :

Comptes 2020 :

Toutes les pièces comptables ont été vérifiées par Monsieur Jean Muller, trésorier du CCDP. Le rapport de contrôle des comptes est quant à lui établi par Monsieur Olivier Godat de la fiduciaire GNG Révision, organe de révision du CCDP. La vérification des comptes a été effectuée le 30 mars 2021.

La Présidente précise qu'il est difficile de comparer les comptes des années 2019 et 2020 étant donné le contexte de crise sanitaire de cette dernière. Elle présente les comptes de la page 14 du rapport d'activités à l'Assemblée.

L'Assemblée Générale décide de ne pas en faire la lecture point par point.

Total des produits 2020 : **CHF 586'252,15**

Total des charges 2020 : **CHF 582'051,09**

Excédent de produits de : **CHF 4'201,06**

Selon discussion avec Madame Christine Salvadé, Monsieur Valentin Zuber et Monsieur Eric Pineau, les subventions du Canton et de la Municipalité de Porrentruy (N°3191 et N°3193) ont été maintenues dans leur globalité pour autant qu'une réserve soit faite :

Un nouveau compte de réserve N°6911 Attribution réserve projets de transformations Covid-19 a été créé et la somme de CHF 27'100.- a été imputée (Subvention du Canton).

Une somme de CHF CHF 20'000.- a été imputée dans le compte N°6910 Attribution réserve de fonctionnement (Subvention de la Municipalité).

Jean-Noël Maillard demande qu'est-ce qu'un projet de transformation ?

Marie-Claire Chappuis dit qu'il a été demandé aux acteurs culturels d'imaginer de nouvelles activités adaptées au contexte sanitaire actuel, le but étant de s'adapter et réinventer la culture. Plusieurs projets ont été imaginés et explorés par le CCDP, un seul projet a été retenu par présentation d'un dossier auprès de l'Office de la Culture de la RCJU. Il s'agit d'un projet d'animation visuelle dans plusieurs vitrines, un parcours au cœur de la ville de Porrentruy qui présente plusieurs facettes des arts de la scène de manière différente, hors des lieux dédiés. Le but est de sortir de la routine habituelle, être créatif et inventif par rapport à la pandémie, toucher un nouveau public et faire tourner le projet dans d'autres villes de Suisse romande.

Bilan 2020 :

La Présidente fait la lecture du bilan et demande à **Monsieur Michel Braun** de faire la lecture du rapport de l'organe de contrôle.

5. Approbation du budget et des cotisations 2021 :

Budget 2021 :

La Présidente fait la lecture des chiffres du budget.

Total des produits 2021 : CHF 576'000.-

Total des charges 2021 : CHF 576'500.-

Négatif de CHF 500.- selon le budget 2021

L'Assemblée Générale décide de ne pas en faire la lecture point par point.

Jean Kellerhals demande si, compte tenu de la situation actuelle, le budget 2021 semble tenir ?

Marie-Claire Chappuis informe qu'il est rassurant d'avoir des RHT et le maintien de la subvention de la Municipalité et du Canton. Le CCDP s'est rattrapé durant la période actuelle mais le budget du projet transformation n'est pas mentionné.

Jean Kellerhals est admiratif de la réactivité de l'équipe du CCDP, il propose que l'Assemblée la remercie pour tout le travail effectué.

Vote comptes 2020 : accepté à l'unanimité

Vote rapport des vérificateurs : accepté à l'unanimité

Vote budget 2021 : accepté à l'unanimité

Vote rapport d'activités 2020 : accepté à l'unanimité

6. Programme 2021 :

Marie-Claire Chappuis présente le programme 2021 :

Une programmation spéciale fin de saison - de mai à août - a été adaptée et mise sur pied en raison du contexte sanitaire :

26-27-28 mai 2021 :

Blake Eduardo

20 représentations à l'Aula du Collège Thurmann

27 mai 2021 :

La locandiera, quasi comme – Brigitte Rosset et Christian Scheidt (Report du 29 avril 2020)

Salle de l'Inter

02-03 juin 2021 :

Médée (spectacle sur proposition du TPR)

À l'Atelier JF Pneus à Porrentruy

07 juin 2021 :

Midi, théâtre ! Une demande en mariage (report du 23 mars 2020)

Prévu à la Cour de l'Inter mais a eu finalement lieu à la Brasserie en raison du mauvais temps. Un repas à l'emporter a été distribué à la fin du spectacle.

12 juin 2021 :

Grand Ecart - Evidanse (report du 12 février 2021)

Salle de l'Inter

19-20 juin 2021 (Week-end de récitals) :

De Perotin à Martin / Duo Sphères / Récital chant et piano

Grand succès

Salle de l'Inter

26 juin 2021 :

Je viens de partir (Hors les murs / fOrum Culture / Report du 6 juin 2020)

Cour de l'Hôtel-Dieu

02 juillet 2021 :

The beautiful tragedy to be human – Accademia Teatro Dimitri

Présentation du travail de fin d'études des étudiant.e.s du bachelor.

Salle de l'Inter

20 août 2021:

Ma cuisine intérieure – Brigitte Rosset (Report du 5 mars 2021 – limite de jauge + port du masque)

Salle de l'Inter

Entrée aux spectacles avec obligation du Certificat covid à l'entrée + masque :

20-21 septembre 2021 :

Midi, Théâtre – Une simple bande sèche étirée dans le bleu (report 30 novembre et 1 décembre 2020)

23-24 septembre 2021 :

Petit Gazon (Hors les murs / fOrum Culture / Report du 6 juin 2020)

Vitrine rue de l'Eglise 8, Porrentruy

4 octobre 2021 :

Midi, Théâtre – La mélancolie des oiseaux (report 16 novembre 2020)

8 octobre 2021:

Septik – Les Diptik

Salle de l'Inter

22 octobre 2021:

Salto vocale – Bernard Massuir (report du 5 novembre 2020)

Salle des Hospitalières

5 novembre 2021:

Knot - Nikki & JD - Evidanse

Salle de l'Inter

8 novembre 2021 :

Midi, Théâtre – Bande à part (report 26 avril 2021)

12 novembre 2021:

Marina Rollman (report du 11 décembre 2020)

Salle de l'Inter

13 novembre – 5 décembre 2021 :

Scènes en ville – Projet transformation

Parcours vitrines en ville de Porrentruy

4 décembre 2021 :

Nalc – Cie Champloo – coproduction fOrum culture

Salle de l'Inter

6 décembre 2021 :

Midi, Théâtre – Conversation avec mon pénis (report 8 mars 2021)

30 décembre :

Est-ce que j'ai une gueule d'Arletty ? Eric Bu & Elodie Menant
Salle de l'Inter

7. Élections complémentaires :

La Présidente annonce que **François-Xavier Migy** souhaite devenir nouveau membre du Comité du CCDP.

François-Xavier Migy se présente à l'Assemblée générale.

Vote : accepté à l'unanimité, avec remerciements.

8. Divers :

La séance est levée à 20h00 et un apéro est offert aux membres.

Pour le Comité du CCDP :



J. de Haller Kellerhals